

K-15398
LE TERRIBLE ET ES-
POUVANTABLE DRAGON APPARU SUR
 l'Isle de Malte, lequel avoit sept têtes, ensemble les hurlemens
 & cris qu'il faisoit, avec la grande confusion du peuple de l'Isle,
 & du Miracle qui s'en est suivy, le 25. Decembre 1608.



K-15398
 Roux et la Coppie imprimée à Lion. 1608.

L Es prodiges & miracles que nous
apperceuons iournellement, ce sont
postillons de ce grand Dieu, qui nous de-
nonce par ces auât-courriers ce qu'il nous
dōne à l'aduenir: Mais pour appaiser l'ire
de ce Tout-puissant, il faut que nous nous
mettions en bon estat, pour ieulner, & le
prier d'un cœur penitent, à celle fin que
par nos deuotes prieres il destourne de
nous l'influence de ses flots & autres dards
calamiteux.

Au temps passé les Payens faisoient sa-
crifice aux Dieux lors qu'ils apperceuoient
des prodiges. Et nous qui sommes Chre-
tiens nourris en vne meilleure escole,
deuons nous presenter à ce grand Dieu,
& l'inuoker souuent avec prieres lamē-
tables, d'un cœur contrit & humilié, pour
impetrer sa grace, à celle fin qu'il nous de-
liure de ces tribulatiōs qui nous sont pre-
parez par sa iustice.

4
de veur bien dire que le quinzième de
Decembre mil six cens huit sur l'Isle de
Malte aux Barbaries, il apparut vn ter-
rible & espouventable Dragon, duquel
sortoit la plus hydreuse beste que iamais
creature humaine n'a veu ne apperceu:
Car ceste furieuse beste auoit sept testes &
toutes differentes, à scauoir la teste du mi-
lieu estoit comme teste d'homme, la se-
conde qui estoit du costé droict, comme
teste de Leopard, par lequel jettoit feu &
dard. Celle du costé gauche estoit comme
la teste d'un ours, lequel grondoit si hor-
riblement que tous les escoutans estoient
sous esperdus. L'autre prochaine estoit la
teste d'un horrible serpent, l'autre estoit
comme la teste d'un cheual, lequel auoit
si horriblement que c'est vne chose im-
possible. Troisieme, l'autre qui estoit la sixies-
me estoit comme teste d'un tygre, & l'au-
tre qui estoit la septiesme & qui estoit tout
au milieu de toutes les autres au costé de
la teste d'homme estoit la teste d'un terri-

5
ble & espouventable Dragon, lequel jec-
toit les plus horribles cris, & feux ardans
par la gueulle, par le nez iettoit vne gran-
de fumee & auoit des yeux horribles &
espouventables, le corps auoit comme vn
Dragon peinturé de toutes couleurs, &
la queue auoit comme vn verpit, longue
& menuë, & marquée de rouge, de gris,
de verd, de iaulne & plusieurs autres cou-
leurs, elle estoit si loque qu'elle passoit par
dessus le corps, & tournoit tout au tour
des sept testes, depuis le quinzième du-
dict mois à esté veu ceste horrible beste
de tous les Maltois, au grand estonnement
& confusion de tout le peuple de l'Isle:
Car ceste immortelle beste faisoit des cris
si espouventables que toute l'Isle en estoit
esperdue, & mesmes que plusieurs en sont
morts de peur qu'ils en eurent, & ont esté
les Maltois si esperdus & estonnez, que
les plus apparans s'enfuyoient, & quittoient
leurs biens. Le pere quittoit le fils, le fils
quittoit le pere, le mary quittoit la femme

la femme quittoit le mary, & ne s'en-
cognoissent point l'un l'autre, tellement
que c'estoit la plus grand pitié que l'on
seuroit auoir veu.

Ceste estrange & horrible beste conti-
nuë les hurlemens cris & gemissemens de-
puis le quinzième du mois de Decembre
iusques au premier jour de Ianuier mil six
cens neuf. Les habitans de Malte ont tenu
chambre de ville pour prendre aduis
comme ils pourroient faire, pour euitier &
appaier l'ire de ce grâd Dieu, lequel nous
auons tât offensé & offensois iournelle-
ment, le Conseil ordôna qu'il falloit mâ-
der en toute l'Isle qu'ils eussent à faire pro-
cession & venir tous en grande peniten-
ce, à fin d'appaier le iuste courroux.

Incontinent toute la ville & l'Isle mei-
nent dueil, & furent tous en deuotion de
faire processio, esquelles les vns y alloient
pieds nuds, les autres tous en chemise.

Tant y a, comme la procession se faisoit
il y eut enuiron le vingtdeuxième Decé-

bre mil six cens huit qui estoit le iour de
Noel, vn si grand tremblement de terre,
qu'il n'y auoit es maisons de la ville plats
ny eleuelles qui ne fussent reuersez, &
les verres cassez, & plus de mille person-
nes morts de la peur & frayeur qu'ils eu-
rent.

Les processions estant finies, les tene-
bres vindrent sur toute l'Isle l'espace de
trois iours, tellement que tous pensoient
que ce fust le deffinement du monde. Les
trois iours estant passez, tenebres ne furēt
plus sur la terre, Ceste cruelle beste ne ces-
soit ses cris & gemissemens.

Les bons Peres Capucins, comme gens
deuotieux & penitens vindrent en pro-
cession les pieds nuds, & incontinet qu'ils
furent arriuez en l'Isle, vn bon pere de ces
Capucins aagé de soixante ans commen-
ça à faire le signe de la Croix, & fait com-
mandement à ceste furieuse beste qu'elle
eusse à se retirer au nom de Dieu, & qu'il
luy deffendoit par le grand Dieu viuant

qu'il n'eust plus à dire mot. Ce bon Pere
eut telle vertu avec ce grand Dieu, que
incontinent ce furieux prodige s'esuanouit
& onques depuis n'en a veu, ne scéu au-
cunes nouuelles.

Ce miracle nous denonce quelque pre-
sige & aduertissement pour nous conuer-
tir à bien faire.

Peuple Chrestien, que nous signifient
ces sept testes sinon les sept pechiez mor-
tels? Que nous signifie ceste grande queue
peinte aussi de toutes couleurs qui traue-
se ces sept testes, sinon qu'il nous demon-
stre comme ce malin esprit tourne tout le
monde pour le tenter & seduire.

Peuple Chrestien & assistans, nous met-
trons peine & prierons le Tout-puissant
qu'il luy plaise nous preseruer & garder
de tomber en peché mortel, Dieu nous
en face la grace. Ainsi soit-il.